



FR Mode d'emploi pages 1 à 6
Original

Table des matières

1 A propos de ce document	
1.1 Fonction	1
1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé	1
1.3 Symboles utilisés	1
1.4 Définition de l'application	1
1.5 Consignes de sécurité générales	1
1.6 Avertissement en cas de mauvaise utilisation	2
1.7 Clause de non-responsabilité	2
2 Description du produit	
2.1 Code de commande	2
2.2 Versions spéciales	2
2.3 Destination et emploi	2
2.4 Données techniques	2
2.5 Classification de sécurité	3
3 Montage	
3.1 Instructions de montage générales	3
3.2 Dimensions	3
4 Raccordement électrique	
4.1 Notes générales pour le raccordement électrique	3
5 Principe de fonctionnement et paramètres	
5.1 Fonctions de la LED	3
5.2 Description des bornes	4
5.3 Instructions	4
6 Mise en service et maintenance	
6.1 Contrôle fonctionnel	4
6.2 Entretien	4
7 Démontage et mise au rebut	
7.1 Démontage	4
7.2 Mise au rebut	4

8 Annexe

8.1 Exemples de câblage	4
8.2 Configuration "marche"	5
8.3 Configuration capteur	5
8.4 Configuration de l'actionneur	5

9 Déclaration de conformité CE

1. A propos de ce document

1.1 Fonction

Le présent mode d'emploi contient les informations nécessaires au montage, au raccordement, à la mise en service, à un fonctionnement sûr ainsi que des remarques importantes concernant le démontage du module de sécurité. Il est important de conserver le mode d'emploi (en condition lisible) près de l'appareil, accessible à tout moment comme partie intégrante du produit.

1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé

Uniquement du personnel qualifié, spécialisé et habilité par l'exploitant de l'installation est autorisé à effectuer les instructions de ce mode d'emploi.

Il est important de lire et de comprendre le mode d'emploi avant l'installation et la mise en service du composant. Vous devez également connaître les prescriptions en vigueur concernant la sécurité du travail et la prévention des accidents.

Pour le choix et le montage des composants ainsi que leur intégration dans le circuit de commande, le constructeur de machines doit observer les exigences des directives et des règlements en vigueur.

1.3 Symboles utilisés



Informations, remarques:

Sous ce symbole, vous trouverez des informations complémentaires très utiles.



Attention: Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des pannes ou des défauts de fonctionnement.

Avertissement: Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures de personnes et des dommages à la machine.

1.4 Définition de l'application

Les produits décrits dans ce mode d'emploi ont été développés pour réaliser des fonctions relatives à la sécurité comme partie intégrante d'une machine ou d'une installation. La responsabilité du fonctionnement correct de l'ensemble de l'installation incombe au fabricant de la machine.

Le module de sécurité ne doit être utilisé que dans les dispositions suivantes ou pour les applications autorisées par le fabricant. Le champ d'application est décrit en détail dans le chapitre "Description du produit".

1.5 Consignes de sécurité générales

Les consignes de sécurité de ce mode d'emploi, les standards d'installation spécifiques du pays concerné ainsi que les dispositions de sécurité et les règles de prévention d'accidents sont à observer.



Pour toute autre information technique, veuillez vous référer aux catalogues Schmersal ou à notre catalogue en ligne www.schmersal.net.

Les caractéristiques et recommandations figurant dans ce document sont exclusivement données à titre d'information et sans engagement contractuel de notre part.

Aucun risque résiduel affectant la sécurité n'est connu, si les consignes de sécurité, les instructions de montage, de mise en service, de fonctionnement et d'entretien de ce mode d'emploi ont été respectés.

1.6 Avertissement en cas de mauvaise utilisation

En cas d'emploi non-conforme ou non-approprié ou en cas de manipulations frauduleuses, l'utilisation du module de sécurité est susceptible d'entraîner des risques pour l'homme ou des dégâts matériels. Observez également les prescriptions de la norme ISO 14119 et ISO 13850.

ISO 13856-1:
1. Champ d'application (extrait)
Cette partie de l'ISO 13856 est applicable, indépendamment de l'énergie utilisée (ex. électrique, hydraulique, pneumatique ou mécanique) pour les tapis de sécurité et les plaques de sécurité qui ont été construits pour détecter
• les personnes avec un poids de plus de 35 kg, et
• les personnes (ex. enfants) avec un poids de plus de 20 kg.
Cette partie de l'ISO 13856 n'est pas applicable pour détecter les personnes avec un poids inférieur à 20 kg.

1.7 Clause de non-responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas de montage erroné ou de non-observation des instructions de ce mode d'emploi. Nous déclinons également les dommages en cas d'utilisation de pièces détachées ou d'accessoires non-autorisées par le fabricant.

Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de transformer ou modifier un dispositif de sécurité de sa propre initiative. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages qui en découleraient

Le module de sécurité ne doit être utilisé qu'avec boîtier fermé, c'est-à-dire avec la face avant montée.

2. Description du produit

2.1 Code de commande

Ce mode d'emploi est valable pour les types suivants:

Table with 3 columns: N°, Option, Description. Row 1: ①, 24V, 24 VAC/DC. Row 2: 24V-(V.2), 24 VDC. Row 3: 230V, 48 ... 240 VAC.

La fonction de sécurité et donc la conformité avec la Directive Machines est uniquement conservée si le montage est fait correctement selon les descriptions de ce mode d'emploi.

2.2 Versions spéciales

Pour les versions spéciales, qui ne sont pas reprises dans l'exemple de commande sous 2.1, les indications de ce mode d'emploi s'appliquent dans la mesure où ces modèles concordent avec les versions de série.

2.3 Destination et emploi

Les modules de sécurité utilisés dans les circuits de sécurité sont montés dans les armoires électriques. Ils traitent de manière sûre les signaux d'interrupteurs de position à manœuvre positive d'ouverture pour fonctions de sécurité sur les protecteurs coulissants, pivotants et amovibles ainsi que d'organes de commande d'arrêt d'urgence et de tapis de sécurité (SMS de Schmersal).

La fonction de sécurité est définie comme l'ouverture des sorties actives 13-14, 23-24 et 33-34 à l'ouverture des entrées S13-S14 et/ou S23-S24. Le circuit de courant de sécurité avec les contacts de sorties 13-14, 23-24 et 33-34 remplit les exigences suivantes, moyennent évaluation de la valeur PFH (voir également Chapitre 2.5 "Classification de sécurité"):
- catégorie 4 – PL e selon ISO 13849-1
- SIL 3 selon IEC 61508-2
- SILCL 3 selon IEC 62061

Pour déterminer le niveau de performance PL selon ISO 13849-1 de l'ensemble de la fonction de sécurité (p.ex. capteur, logique, actionneur), une évaluation de tous les composants pertinents est requise.

L'ensemble du système de commande, dans lequel le composant de sécurité est intégré, doit être validé selon les normes pertinentes.

2.4 Données techniques

Caractéristiques globales:

Table with 2 columns: Normes de référence, Essais de résistance climatique, Fixation, Dénomination des bornes, Matériau du boîtier, Matériau des contacts, Poids, Conditions de démarrage, Boucle de retour disponible (O/N), Disponibilité, Temporisation à la retombée, Temporisation à la retombée (V.2), Réactivité en cas de panne de courant, Pontage en cas de chutes de tension.

Données mécaniques:

Table with 2 columns: Type de raccordement, Section du câble, Câble de raccordement, Couple de serrage pour bornes de raccordement, Bornes détachables disponibles (O/N), Durée de vie mécanique, Endurance électrique, Tenue aux chocs mécaniques, Tenue aux vibrations selon EN 60068-2-6.

Conditions ambiantes:

Table with 2 columns: Température d'utilisation, Température ambiante (V.2), Température de stockage et de transport, Etanchéité.

Distance de diélectrique et chemins de fuite selon IEC 60664-1: 4 kV/2 (isolation de base)
Compatibilité électromagnétique: selon la directive CEM

Données électriques:

Table with 2 columns: Résistance de contact, Consommation, Tension de service assignée Ue, Gamme de fréquence, Fusible d'alimentation.

Entrées surveillées:

Détection des courts-circuits d'entrées (O/N):	Oui
Détection de rupture de câble (O/N):	Oui
Détection de la mise à la terre (O/N):	Oui
Nombre de contacts NO:	0
Nombre de contacts NF:	2
Longueurs de câble:	1.500 m pour 1,5 mm ² 2.500 m pour 2,5 mm ²

Résistance de ligne:	max. 40 Ω
----------------------	-----------

Sorties:

Nombre de contacts de sécurité:	3
Nombre de contacts auxiliaires:	1
Nombre de sorties de signalisation:	0

Puissance de commutation des contacts de sécurité:	13-14; 23-24; 33-34: max. 250 V, 8 A ohmique (inductif en cas d'un câblage de protection approprié); min. 10 V / 10 mA
--	---

Puissance de commutation des contacts de sécurité (V.2):	13-14; 23-24; 33-34: max. 250 V, 2 A ohmique (inductif en cas d'un câblage de protection approprié); min. 10 V / 10 mA
--	---

Puissance de commutation des sorties de signalisation:	41-42:24 VDC / 2 A
--	--------------------

Protection des contacts de sécurité:	extérieur (I _k = 1000 A) selon IEC 60947-5-1 fusible 10 A rapide, 8 A lent - (V.2): fusible 2,5 A rapide, 2 A lent
--------------------------------------	--

Fusible recommandé pour les contacts auxiliaires:	externement (I _k = 1000 A) selon IEC 60947-5-1 fusible de sécurité 2,5 A rapide, 2 A lent
---	--

Courant et tension des circuits de commande:	
- S13-S14:	24 VDC, Impulsion de démarrage: 80 mA / 120 ms; Courant permanent: 20 mA
- S23-S24:	24 VDC / 20 mA
- X1-X2:	24 VDC, Impulsion de démarrage: 80 mA / 120 ms
Catégorie d'utilisation selon IEC 60947-5-1:	AC-15: 230 V / 6 A DC-13: 24 V / 6 A

Dimensions (H/L/P):	100 x 45 x 121 mm
Les données techniques indiquées dans ce mode d'emploi sont valables si le composant est utilisé avec une tension de service assignée U _e ±0%.	

2.5 Classification de sécurité

Normes de référence:	ISO 13849-1, IEC 61508, IEC 62061
PL:	jusqu'à e
Catégorie:	jusqu'à 4
DC:	99% (élevé)
CCF:	> 65 points
valeur PFH:	≤ 2,00 × 10 ⁻⁸ /h
SIL:	jusqu'à 3
Durée de mission: 20 ans	

La valeur PFH de 2,00 × 10⁻⁸/h est applicable aux combinaisons de charge de contact (courant via sorties actives) et nombre de cycles de commutation (nop/y) indiquées dans le tableau ci-après. En cas de 365 jours de fonctionnement et une opération de 24 heures, les temps de cycle de commutation (t_{cycle}) indiqués ci-dessous sont donnés pour les contacts de relais.

Applications divergentes sur demande.

Charge de contact	n _{op/y}	t _{cycle}
20 %	525 600	1,0 min
40 %	210 240	2,5 min
60 %	75 087	7,0 min
80 %	30 918	17,0 min
100 %	12 223	43,0 min

3. Montage

3.1 Instructions de montage générales

Les modules se fixent sur des rails DIN standards selon EN 60715.

Encliqueter le boîtier sur le rail DIN.



Pour éviter les perturbations CEM, les conditions ambiantes et opérationnelles physiques à l'endroit de montage du produit doivent être compatibles avec les dispositions prévues dans la section "Compatibilité électromagnétique (CEM)" de la norme EN 60204-1.

3.2 Dimensions

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.

Dimensions du boîtier (H/L/P): 100 × 45 × 121 mm
avec bornes: 120 x 45 x 121 mm

4. Raccordement électrique

4.1 Notes générales pour le raccordement électrique



Par sécurité électrique, la protection contre les contacts intempestifs des équipements électriques raccordés et l'isolation des câbles d'alimentation doivent être prévues pour la tension la plus élevée qui peut se produire dans le composant.



Le raccordement électrique est à effectuer uniquement hors tension par du personnel compétent et qualifié.

Exemples de câblage: voir annexe

5. Principe de fonctionnement et paramètres

5.1 Fonctions de la LED

- ON: allumée: tension d'alimentation présente. / éteinte: absence de la tension d'alimentation, court-circuit entre les entrées S13-S14, S23-S24, défaut de l'alimentation en courant interne.
- IN A: allumée: entrée S13-S14 fermée / éteinte: entrée S13-S14 ouverte ou rupture de câble
- IN B: allumée: entrée S23-S24 fermée / éteinte: entrée S23-S24 ouverte ou rupture de câble
- OUT: allumée: les deux relais internes sont commutés, si S13-S14 et S23-S24 sont fermées et la boucle de retour est fermée / éteinte: si l'une des entrées S13-S14 ou S23-S24 ou la boucle de retour n'est pas fermée

5.2 Description des bornes

Tensions:	A1 A2	+24 VDC / 24 VAC / 48 ... 230 VAC 0 VDC / 0 VAC
Entrées:	S13-S14 S23-S24	Entrée canal 1 (+) Entrée canal 2 (-)
Sorties:	13-14 23-24 33-34 41-42	Première sortie de sécurité (stop 0) Deuxième sortie de sécurité (stop 0) Troisième sortie de sécurité (stop 0) Contact NF auxiliaire de signalisation
Boucle de retour:	X1-X2	
Marche:	X1-X2	Démarrage manuel (bouton de réarmement)

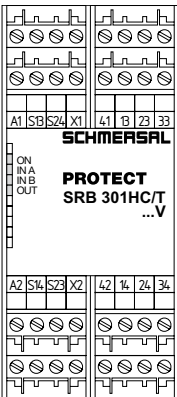


Fig. 1

5.3 Instructions



Les sorties de signalisation ne doivent pas être utilisées dans les circuits de sécurité.

6. Mise en service et maintenance

6.1 Contrôle fonctionnel

La fonction de sécurité du module de sécurité doit être testée. A cet effet, vérifier préalablement les conditions suivantes :

1. Fixation correcte
2. Vérification de l'intégrité du câblage et des raccordements
3. Vérification si le boîtier du module de sécurité est endommagé
4. Vérification de la fonction électrique des capteurs raccordés et leur influence sur le module de sécurité et les actionneurs installés en aval.

6.2 Entretien

Nous recommandons une inspection visuelle et un entretien régulier selon les étapes suivantes :

1. Vérifier la fixation correcte du module de sécurité
2. Vérifier que le câble n'est pas endommagé
3. Vérifier la fonction électrique



Respecter les intervalles suivants pour effectuer le test fonctionnel manuel nécessaire à la détection d'une accumulation éventuelle de défauts :

- au moins tous les mois pour PL e avec catégorie 3 ou catégorie 4 (selon ISO 13849-1) ou SIL 3 avec HFT (tolérance aux défauts du hardware) = 1 (selon IEC 62061);
- au moins tous les 12 mois pour PL d avec catégorie 3 (selon ISO 13849-1) ou SIL 2 avec HFT (tolérance aux défauts du hardware) = 1 (selon IEC 62061)

Remplacer les appareils endommagés ou défectueux.

7. Démontage et mise au rebut

7.1 Démontage

Démonter le module de sécurité hors tension. Poussez le côté inférieur du boîtier vers le haut, puis enlevez-le, légèrement incliné en avant.

7.2 Mise au rebut

Le module de sécurité doit être mis au rebut conformément aux prescriptions et législations nationales.

8. Annexe

8.1 Exemples de câblage

L'exemple reprend une commande à deux canaux d'une surveillance de porte; avec deux contacts A et B, dont au moins un à manœuvre positive d'ouverture; avec interrupteur de réarmement ^(R) (voir Fig. 2)

- Partie puissance: commande à 2 canaux, convient pour le renforcement ou la multiplication des contacts par contacteurs ou relais avec des contacts à guidage forcé.
- La commande reconnaît les ruptures et les fuites à la terre dans le circuit de surveillance.
- Les courts-circuits entre les circuits de surveillance sont détectés.

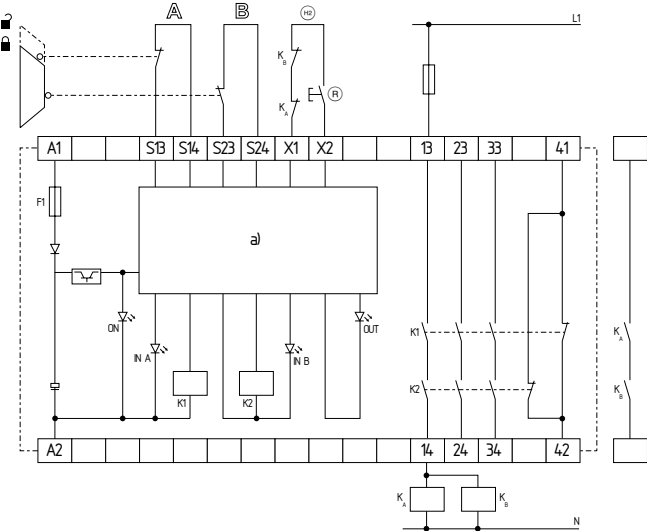


Fig. 2

a) Bloc logique

^(R) = Boucle de retour

L'exemple reprend une commande à deux canaux d'un tapis de sécurité avec interrupteur de réarmement externe J (voir Fig. 2.1)

- La commande reconnaît les ruptures et les fuites à la terre dans le circuit de surveillance.
- Pour l'emploi des tapis de sécurité du type SMS 4 (Schmersal)

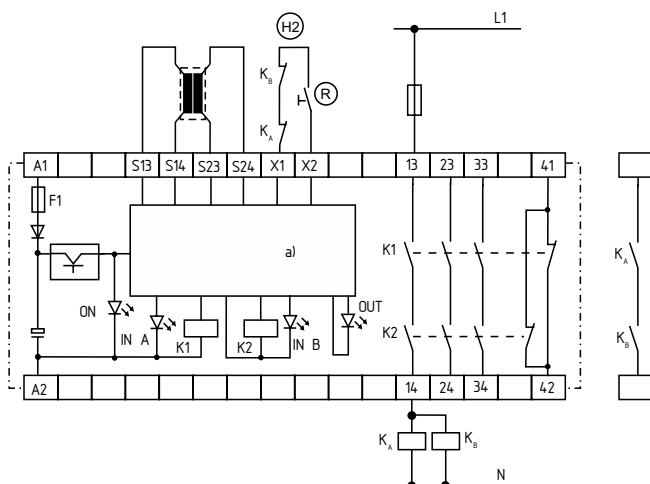


Fig. 2.1
a) Bloc logique
(H2) = Boucle de retour

8.2 Configuration "marche"

Bouton "marche" externe (voir Fig. 3)

- Le bouton de réarmement externe est intégré en série dans la boucle de retour.
- Le module de sécurité est activé ou démarré lorsque le bouton est actionné (non pas lorsqu'il est lâché!).

Démarrage automatique (Fig. 4)

- Le démarrage automatique est réalisé par intégration dans la boucle de retour. Si la boucle de retour n'est pas utilisée, établir un pont.
- **Attention: Interdit sans mesure supplémentaire si le protecteur est surmontable!**
- Lorsque le module de sécurité est utilisé avec le mode de fonctionnement "démarrage automatique", le module en amont doit empêcher un redémarrage automatique après une mise à l'arrêt en cas d'urgence selon EN 60204-1 paragraphe 9.2.5.4.2..

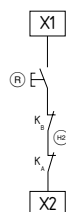


Fig. 3

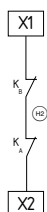


Fig. 4

8.3 Configuration capteur

Circuit d'arrêt d'urgence à 2 canaux avec organes de commande selon ISO 13850 et IEC 60947-5-5 (Fig. 5)

- Cette commande détecte les ruptures de câbles et les fuites à la terre dans les circuits de commande.
- Les courts-circuits transversaux entre les circuits de commande sont détectés.
- Cat. 4 – PL e selon ISO 13849-1 possible

Surveillance de protecteur à 2 canaux avec dispositifs d'interverrouillage selon ISO 14119 (Fig. 6)

- Avec au moins un interrupteur de position à manoeuvre positive d'ouverture
- Cette commande détecte les ruptures de câbles et les fuites à la terre dans les circuits de commande.
- Les courts-circuits transversaux entre les circuits de commande sont détectés.
- Cat. 4 – PL e selon ISO 13849-1 possible

Tapis de sécurité selon ISO 13856-1 (Fig. 7)

- En liaison avec un tapis de sécurité SMS (de Schmersal)
- Sans fonction de réarmement
- Ici, le raccordement des entrées est réalisé via le tapis de sécurité.
- Lors de l'actionnement du tapis de sécurité, les potentiels des deux entrées sont raccordés, de sorte qu'un court-circuit soit créé et le composant soit déclenché de manière sûre.
- Cat. 3 – PL d selon ISO 13849-1 possible

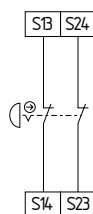


Fig. 5

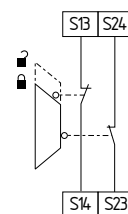


Fig. 6

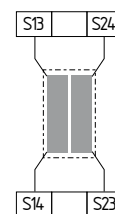


Fig. 7

8.4 Configuration de l'actionneur

Commande à 1 canal avec boucle de retour (Fig. 8)

- Convient pour le renforcement ou la multiplication des contacts par contacteurs ou relais avec contacts à guidage forcé.
- (H2) = Boucle de retour:
Si la boucle de retour n'est pas utilisée, établir un pont.

Commande à 2 canaux avec boucle de retour (Fig. 9)

- Convient pour le renforcement ou la multiplication des contacts par contacteurs ou relais avec contacts à guidage forcé.
- (H2) = Boucle de retour:
Si la boucle de retour n'est pas utilisée, établir un pont.

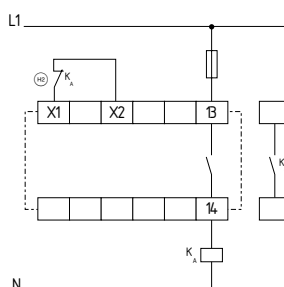


Fig. 8

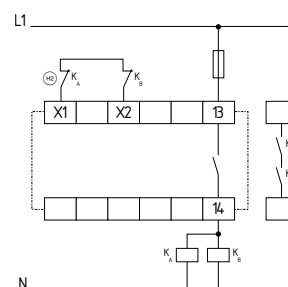


Fig. 9

9. Déclaration de conformité CE

Déclaration de conformité CE



Original

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Möddinghofe 30
42279 Wuppertal
Germany
Internet: www.schmersal.com

Par la présente, nous certifions que les composants identifiés ci-après répondent de par leur conception et leur construction aux exigences des Directives Européennes applicables.

Description de l'appareil:

SRB301HC/T-24V,
SRB301HC/T-24V-(V.2),
SRB301HC/T-230V

Description du composant:

Module de sécurité pour les circuits d'arrêt d'urgence, les surveillances de protecteur et les tapis de sécurité

Directives harmonisées:

Directive Machines	2006/42/CE
Directive CEM	2014/30/CE
Directive RoHS	2011/65/CE

Normes appliquées:

EN 60947-5-1:2004 + AC:2005 + A1:2009,
ISO 13850:2015,
ISO 13849-1:2015,
ISO 13849-2:2012,

Organisme notifié pour l'examen CE de type:

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Alboinstr. 56, 12103 Berlin
N° d'ident.: 0035

Certificat CE de type:

01/205/5158.01/17

Personne autorisée à préparer et composer la documentation technique:

Oliver Wacker
Möddinghofe 30
42279 Wuppertal

Lieu et date de l'émission:

Wuppertal, le 23 décembre 2016

SRB301HC/T-D-FR

Signature à l'effet d'engager la société
Philip Schmersal
Président Directeur Général



La déclaration de conformité en vigueur peut être téléchargée sur: www.schmersal.net.



K. A. Schmersal GmbH & Co. KG
Möddinghofe 30, D - 42279 Wuppertal
Postfach 24 02 63, D - 42232 Wuppertal

Téléphone +49 - (0)2 02 - 64 74 - 0
Telefax +49 - (0)2 02 - 64 74 - 1 00
E-Mail: info@schmersal.com
Internet: <http://www.schmersal.com>